

תאליף: אוגי מورا | ترجمة: تمارا ناصر  
 رسوم: أوجي مورا  
 הוצאה  
 الفئة العمرية: الصف الثاني



#### נشاط مع الأهل

- نتحدث حول مناسبات نتشارك فيها طعاماً مع آخرين، مثل نزهة جماعية، أو عرس، أو مجرد تبادل أطباق طعامٍ مع جيراننا. لماذا نقوم بذلك؟
- بيوت الكثير من الجدات تعبق بروائح أطعمة شهية. نستذكر أطباقاً نحبها في بيت الجدّة، وربما يرغب طفلنا في أن يعدّ معها كتاب "صفات طعام من مطبخ جدتي".
- يأخذنا الكتاب مع طفلنا إلى مطبخنا العربيّ لتعرّف على أنواع اليخنة، ولنشمّ روائح التوابل فيه. قد نرغب بتحضير حساء أو مقلوبة خضار، وندعو أصدقاءنا/جيراننا إلى تناولها معنا.
- من الجميل أن نشجّع طفلنا على التبرّع بأغراض له مثل: ملابس، وألعاب، وكتب، لأطفال آخرين يحتاجونها. يمكن أن نبادر معه إلى عمل تطوعيّ في الحيّ، مثل تنظيف الرصيف، أو زراعة نباتات، وغيرها.
- لمن نقول شكراً؟ سيتمّع طفلنا بتحضير بطاقات شكر يهديها لمن يحب.
- تتميز رسومات الكتاب بأسلوب الكولاج. على لوحة كبيرة، يمكن أن يشكّل طفلنا رسمة طنجرة من قصاصات جرائد ومجلات، هي "طنجرة الامتنان". من الجميل أن يملأ أفراد العائلة الطنجرة بكلمات تدلّ على أمور يشعرون بالامتنان لوجودها في العائلة، مثل الحبّ، الطعام الكافي، الاهتمام، وغيرها.
- طور هذه الاقتراحات فريق عمل في مكتبة الفانوس من وزارة التربية والتعليم وصندوق غرنسيون.

### نتحدث

- نتأمل الغلاف بجزأيه - الأمامي والخلفي - ونحاول أن نخمن: ماذا يمكن أن تعني كلمة "آمو"؟ من يقول شكرًا، ولماذا؟ من أي بلد يمكن أن تأتينا هذه الحكاية؟
- متى نقول "شكرًا"؟
- متى نتشارك الطعام مع الآخرين؟
- أي أشياء نملكها يمكن أن نشاركها؟

### نستكشف

- أنواع اليخنة في مطبخنا العربي.
- لو استبدلنا اليخنة في القصة بطبق شعبي من مطبخنا، ومن المطبخ الإيطالي، والياباني، والصيني، والفرنسي، فأَي الأطباق نختار؟
- نتعرّف إلى المهن الواردة في القصة، ونعدّ بطاقة تعريف بالمهنة وأدواتها.
- نحضّر إلى الصّف أنواع توابل مختلفة، ونتعرّف إلى أسمائها وروائحها واستعمالاتها.

### نتواصل

- نحضّر في البيت بمساعدة الأهل طبقنا المفضّل، ونتشارك الأطباق في وجبة غداء جماعيّة.
- نحضّر معًا في المدرسة أنواعًا بسيطة من الطعام، مثل: التّبولة، كرات الشوكولاتة وغيرها. يُمكن أن نبيعها لتلاميذ المدرسة في المقصف ونتبرّع بريعها لدعم مشروع في المدرسة أو في المجتمع.
- نشارك في يوم "الأعمال الطيّبة": يمكن أن ننظّف حيّ المدرسة، أو نزرع وروداً في حديقة عامّة، وما شابه.
- نفكّر بشخص أحسن إلينا وساعدنا. كيف يمكن أن نردّ له الإحسان؟
- نصمّم معًا "صندوق العطاء"، ونقرّر بماذا يمكن أن نملاّه من بيوتنا، ولِمَن نعطيه. قد نفكّر بأنواع طعام، أو ملابس بحالة جيّدة، أو ألعاب وكتب.

נְטְרֵי לִגְתָּנָא

- איי קלמאט/טעאפיר אַרױ נסטעמלעך ללשכר?
- נקטב מכותות ופריקע אַעדאד טבקנא המפצל, וטגעם המעלמע זהע הוושפאט פי קטאב טבאך טוזע נסאך מנע עלל תלמיז.
- נתערף אלל אסמא אדואט המטבאך באללע המכקיע המעפאריע, מלל: מעלעק- מלעקע, ברַאד- תללגע, קבאי- קוב, טנכרע-קדר, וגפירחא.
- נצע פי טנכרע קכפירע אשכאל כروف. אכרכ כלל תלמיז הכروف במלעקע קכפירע תמ יטנאול כרפא, ועלפע אן אכרכ אסם טעאם אבדא בזאט הכרפ.
- וימכן אן נמלא הטנכרע בבטאקאט תכמל אסמא אכלאט מערופע פי מטבאכנא, ועלל תלמיז אן אכרכ מכותאט אכלע.

נבדע

- נסמם בטאקע שכר לשכר אשכר אהתם פפנא ופסאעדנא.
- נמלל הקסע
- נתכפל אנונא זאפונ אלל אבט אמו למשאכרע פי הווכבע הגמאעיע. אפ טבק אכרע כלל אכר מנא? אימכן אן נרסם הטבק ונקטב אסמח.
- פרסם כלל תלמיז עלל קטעע כרטונ טנכרע קכפירע, או אכרכ אן אשכללחא מן קסאסאט מכלאט. אכרכ פפחא סורא לאשפא ואשכאס אשכר בלאמתנא לוכודחם פי כפאטח: העאלע, ואלסכאב, ואטעאם, ואלעאב, ולכטב וגפירחא. מן הגמפל אן אכר הטפל הללכע אלל אבט לפשארכחא מע עאללע.